

Официален вестник L 148

на Европейския съюз

Издание
на български език

Законодателство

Година 50
9 юни 2007 г.

Съдържание	I	Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително	
		РЕГЛАМЕНТИ	
		Регламент (ЕО) № 637/2007 на Комисията от 8 юни 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци	1
		Регламент (ЕО) № 638/2007 на Комисията от 8 юни 2007 година за изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕО) № 1002/2006 за пазарната 2006/2007 година	3
	★	Регламент (ЕО) № 639/2007 на Комисията от 8 юни 2007 година за изменение за седемдесет и осми път на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осам бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 467/2001 на Съвета	5
	II	Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително	
		РЕШЕНИЯ	
		Комисия	
		2007/392/ЕО:	
	★	Решение на Комисията от 21 май 2007 година за невключване на оксидеметон-метил в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета и за оттегляне на разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи това вещество (нотифицирано под номер C(2007) 2098) ⁽¹⁾	7
		2007/393/ЕО:	
	★	Решение на Комисията от 6 юни 2007 година относно невключването на диазинон в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета и отнемането на разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи това вещество (нотифицирано под номер C(2007) 2339) ⁽¹⁾	9

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

(Продължава на вътрешната корица)

2007/394/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 7 юни 2007 година за изменение на Директива 90/377/ЕИО на Съвета относно методологията, която трябва да се прилага при събирането на цените на газта и електричеството за промишлени крайни потребители ⁽¹⁾ 11

2007/395/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 7 юни 2007 година относно националните разпоредби за употребата на хлорирани парафини с къса верига, нотифицирани от Кралство Нидерландия съгласно член 95, параграф 4 от Договора за ЕО (нотифицирано под номер C(2007) 2361) ⁽¹⁾ 17

2007/396/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 8 юни 2007 година за отмяна на Решение 2004/409/ЕО относно признаване по принцип на пълнотата на досиетата, представени за подробна проверка с оглед на възможното включване на етабосам в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета (нотифицирано под номер C(2007) 2336) ⁽¹⁾ 24

Поправки

- ★ Поправка на Регламент (ЕО) № 613/2007 на Комисията от 1 юни 2007 година за изменение на Регламент (ЕО) № 2368/2002 относно въвеждане на схема за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес за международна търговия с необработени диаманти (ОВ L 141, 2.6.2007 г.) 25



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

I

(Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 637/2007 НА КОМИСИЯТА

от 8 юни 2007 година

за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3223/94 на Комисията от 21 декември 1994 г. относно правилата за прилагане на режима за внос на плодове и зеленчуци⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 3223/94 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни на продуктите и периодите, посочени в приложението към него.

- (2) В изпълнение на горепосочените критерии фиксирани вносни стойности следва да се определят на нивата, посочени в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните вносни стойности, посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 3223/94, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 9 юни 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 337, 24.12.1994 г., стр. 66. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 386/2005 (ОВ L 62, 9.3.2005 г., стр. 3).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 8 юни 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	MA	64,6
	TR	94,2
	ZZ	79,4
0707 00 05	JO	167,1
	TR	162,3
	ZZ	164,7
0709 90 70	TR	98,7
	ZZ	98,7
0805 50 10	AR	54,4
	ZA	51,7
	ZZ	53,1
0808 10 80	AR	93,3
	BR	74,3
	CA	102,0
	CL	85,7
	CN	71,8
	NZ	105,2
	US	108,9
	UY	55,1
	ZA	95,3
	ZZ	88,0
0809 10 00	IL	196,3
	TR	203,0
	ZZ	199,7
0809 20 95	TR	409,4
	US	338,3
	ZZ	373,9

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 638/2007 НА КОМИСИЯТА**от 8 юни 2007 година****за изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕО) № 1002/2006 за пазарната 2006/2007 година**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г. относно общата организация на пазара на захар ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на обмена с трети страни в сектора на захарта ⁽²⁾, и по-специално член 36,

като има предвид, че:

- (1) Размерът на представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за бяла захар, сурова захар и някои сиропи, за пазарната 2006/2007 година беше определен с Регламент (ЕО) № 1002/2006 на Комисията ⁽³⁾. Тези цени и мита са последно изменени с Регламент (ЕО) № 626/2007 на Комисията ⁽⁴⁾.

- (2) Данните, с които Комисията разполага понастоящем, водят до изменение на посочения размер в съответствие с правилата и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 951/2006,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за продуктите, посочени в член 36 от Регламент (ЕО) № 951/2006, определени в Регламент (ЕО) № 1002/2006 за пазарната 2006/2007 година, се изменят, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 9 юни 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2011/2006 (ОВ L 384, 29.12.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 2031/2006 (ОВ L 414, 30.12.2006 г., стр. 43).

⁽³⁾ ОВ L 179, 1.7.2006 г., стр. 36.

⁽⁴⁾ ОВ L 145, 7.6.2007 г., стр. 3.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменен размер на представителните цени и на допълнителните вносни мита за бяла захар, сурова захар и продуктите с код по КН 1702 90 99, приложим от 9 юни 2007 година

(EUR)

Код по КН	Размер на представителната цена за 100 kg нето от съответния продукт	Размер на допълнителното мито за 100 kg нето от съответния продукт
1701 11 10 ⁽¹⁾	19,15	6,73
1701 11 90 ⁽¹⁾	19,15	12,54
1701 12 10 ⁽¹⁾	19,15	6,54
1701 12 90 ⁽¹⁾	19,15	12,02
1701 91 00 ⁽²⁾	23,43	14,01
1701 99 10 ⁽²⁾	23,43	9,00
1701 99 90 ⁽²⁾	23,43	9,00
1702 90 99 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Фиксиран за стандартното качество, определено в приложение I, точка III от Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета (ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ Фиксиран за стандартното качество, определено в приложение I, точка II от Регламент (ЕО) № 318/2006.

⁽³⁾ Фиксиран за 1 % съдържание на захароза.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 639/2007 НА КОМИСИЯТА**от 8 юни 2007 година****за изменение за седемдесет и осми път на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 467/2001 на Съвета**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета от 27 май 2002 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните и за отмяна Регламент (ЕО) № 467/2001 относно забрана на износа на някои стоки и услуги в Афганистан, засилващ забраната на полетите и разширяващ замразяването на финансите и други финансови източници по отношение на талибаните на Афганистан, ⁽¹⁾ и по-специално член 7, параграф 1, първото тире от него,

като има предвид, че:

(1) Приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 посочва лицата, групите и образуванията, обхванати от замра-

зяването на средства и икономически ресурси по настоящия регламент.

(2) На 1 юни 2007 г. Комитетът по санкциите на Съвета за сигурност на Обединените нации реши да измени списъка с лицата, групите и образуванията, за които се прилага замразяване на средствата и икономическите ресурси. Следователно приложение I трябва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 се изменя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2007 година.

За Комисията

Eneko LANDÁBURU

Генерален директор на Генерална дирекция „Външни
отношения“

⁽¹⁾ ОВ L 139, 29.5.2002 г., стр. 9. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 553/2007 на Комисията (ОВ L 131, 23.5.2007 г., стр. 16).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 се изменя, както следва:

Думите „Abu Hafs, от мавритански произход (известен също като Mahfouz Ould al-Walid, Khalid Al-Shanqiti, Mafouz Walad Al-Walid, Mahamedou Ouid Slahi); роден на 1.1.1975 г.“ под заглавието „Физически лица“ се заменят със следното:

„Mahfouz Ould **Al-Walid** (известен също като а) Abu Hafs the Mauritanian, б) Khalid Al-Shanqiti, в) Mafouz Walad Al-Walid). Дата на раждане: 1.1.1975 г.“

II

(Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 21 май 2007 година

за невключване на оксидеметон-метил в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета и за оттегляне на разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи това вещество

(нотифицирано под номер C(2007) 2098)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/392/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита ⁽¹⁾, и по-специално член 8, параграф 2, четвърта алинея от нея,

като има предвид, че:

(1) В член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО се предвижда, че държава-членка може, в рамките на период от 12 години от датата на нотифициране на посочената директива, да разреши пускането на пазара на продукти за растителна защита, съдържащи активни вещества, които не са посочени в приложение I към същата директива, които се намират вече на пазара две години след датата на нотифициране, докато тези вещества постепенно се проучват в рамките на работна програма.

(2) Регламенти на Комисията (ЕО) № 451/2000 ⁽²⁾ и (ЕО) № 703/2001 ⁽³⁾ определят подробните правила за

прилагането на втория етап от работната програма, посочена в член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО, и установяват списък с активните вещества, които трябва да бъдат оценени с оглед на тяхното евентуално включване в приложение I към Директива 91/414/ЕИО. Този списък включва оксидеметон-метил.

(3) Въздействието на оксидеметон-метил върху човешкото здраве и околната среда беше оценено в съответствие с разпоредбите на регламенти (ЕО) № 451/2000 и (ЕО) № 703/2001 за редица употреби, предложени от нотификатора. Освен това, тези регламенти определят докладващите държави-членки, които трябва да внесат съответните доклади за оценка и препоръки в Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) в съответствие с член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 451/2000. За оксидеметон-метил докладващата държава-членка беше Франция и цялата необходима информация беше внесена на 3 май 2004 г.

(4) Докладът за оценка беше предмет на партньорска проверка от страна на държавите-членки и ЕОБХ и бе представен на Комисията на 23 юни 2006 г. под формата на заключение на ЕОБХ относно партньорската проверка на оценката на риска на активното вещество оксидеметон-метил, използвано като пестицид ⁽⁴⁾. Този доклад беше преразгледан от държавите-членки и Комисията в рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните и беше завършен на 29 септември 2006 г. под формата на доклад за преглед на Комисията за оксидеметон-метил.

⁽¹⁾ ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2007/25/ЕО на Комисията (ОВ L 106, 24.4.2007 г., стр. 34).

⁽²⁾ ОВ L 55, 29.2.2000 г., стр. 25. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1044/2003 (ОВ L 151, 19.6.2003 г., стр. 32).

⁽³⁾ ОВ L 98, 7.4.2001 г., стр. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2006) 86, 1-96, Conclusion regarding the peer review of pesticide risk assessment of oxydemeton-methyl.

- (5) Няколко проблема бяха набелязани по време на оценката на това активно вещество. По-специално, въз основа на наличните данни не е доказано, че излагането на потребителя на това вещество е приемливо. Наличната информация предизвиква тревога относно метаболитите, които са на същото ниво на токсичност като активното вещество, и наличието им на нива, които могат да представляват токсикологичен проблем, не може да бъде изключено. Освен това, бяха набелязани проблеми, свързани с излагането на операторите, работниците и случайните лица на това вещество.
- (6) Комисията покани нотификатора да внесе своите коментари относно резултатите от партньорската проверка и относно намерението си да продължи да поддържа или да не поддържа веществото. Нотификаторът внесе своите коментари, които бяха внимателно разгледани. Въпреки изложените доводи обаче, горепосочените проблеми останаха неразрешени и оценките, направени въз основа на внесената и оценена информация по време на срещите на експерти на ЕОБХ, не показаха, че може да се очаква, че при предложените условия на употреба продуктите за растителна защита, съдържащи оксидеметон-метил, като цяло отговарят на изискванията, изложени в член 5, параграф 1, букви а) и б) от Директива 91/414/ЕИО.
- (7) Следователно оксидеметон-метил не следва да бъде включен в приложение I към Директива 91/414/ЕИО.
- (8) Следва да се вземат мерки, за да се гарантира, че предоставените разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи оксидеметон-метил, ще бъдат оттеглени в рамките на определения срок и няма да бъдат подновени, както и че няма да бъдат издавани нови разрешения за такива продукти.
- (9) Всеки гратисен период, предоставен от държава-членка за унищожаването, съхранението, пускането на пазара и използването на наличните запаси на продукти за растителна защита, съдържащи оксидеметон-метил, следва да бъде ограничен до дванадесет месеца, за да може да се използват наличните количества за още един вегетационен период.
- (10) Настоящото решение не препятства подаването на заявление за оксидеметон-метил в съответствие с

разпоредбите на член 6, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО с оглед на евентуалното му включване в приложение I.

- (11) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Оксидеметон-метил не се включва като активно вещество в приложение I към Директива 91/414/ЕИО.

Член 2

Държавите членки гарантират, че:

- а) разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи оксидеметон-метил, ще бъдат оттеглени до 21 ноември 2007 г.;
- б) от датата на публикуване на настоящото решение не се издават или подновяват разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи оксидеметон-метил.

Член 3

Всеки гратисен период, предоставен от държавите-членки в съответствие с разпоредбите на член 4, параграф 6 от Директива 91/414/ЕИО, е възможно най-кратък и изтича най-късно на 21 ноември 2008 г.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 21 май 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 6 юни 2007 година

относно невключването на диазинон в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета и отнемането на разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи това вещество

(нотифицирано под номер C(2007) 2339)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/393/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

беше Португалия и цялата необходима информация беше внесена на 9 юли 2004 г.

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

(4) Докладът за оценка беше предмет на партньорска проверка от страна на държавите-членки и EFSA и бе представен на Комисията на 23 юни 2006 г. под формата на заключение на EFSA относно партньорската проверка на оценката на риска на активното вещество диазинон, използвано като пестицид⁽⁴⁾. Този доклад беше преразгледан от държавите-членки и Комисията в рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните и беше завършен на 29 септември 2006 г. под формата на доклад на Комисията за преглед за диазинон.

като взе предвид Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита⁽¹⁾, и по-специално член 8, параграф 2, четвърта алинея от нея,

като има предвид, че:

(1) В член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО се предвижда, че държава-членка може в рамките на период от 12 години от датата на нотифициране на директивата да разреши пускането на пазара на продукти за растителна защита, съдържащи активни вещества, които не са посочени в приложение I към споменатата директива, които се намират вече на пазара две години след датата на нотифициране, докато тези вещества постепенно се проучват в рамките на работна програма.

(5) Няколко проблема бяха набелязани по време на оценката на това активно вещество. В частност, въз основа на наличните данни, не беше доказано, че излагането на оператори, работници и странични хора е приемливо. Освен това липсата на достатъчно информация за някои много токсични примеси и съдържанието им в количества, които могат да бъдат от токсикологично или екотоксикологично значение, не може да бъде пренебрегната.

(2) Регламенти (ЕО) № 451/2000⁽²⁾ и (ЕО) № 703/2001⁽³⁾ на Комисията определят подробни правила за прилагането на втория етап от работната програма, посочена в член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО, и установяват списък с активните вещества, които трябва да се оценят с оглед на тяхното евентуално включване в приложение I към Директива 91/414/ЕИО. Този списък включва диазинон.

(6) Комисията прикани нотификатора да внесе своите коментари относно резултатите от партньорската проверка и относно намерението си за това, дали ще продължи да поддържа или няма да поддържа веществото. Нотификаторът внесе своите коментари, които бяха внимателно прегледани. Въпреки изложените доводи обаче установените проблеми останаха неразрешени и оценките, направени въз основа на внесената и оценена информация по време на срещите на експертите на EFSA, не показаха, че може да се очаква, че при предложените условия на употреба продуктите за растителна защита, съдържащи диазинон, като цяло отговарят на изискванията, изложени в член 5, параграф 1, букви а) и б) от Директива 91/414/ЕИО.

(3) Въздействието на диазинона върху човешкото здраве и околната среда е било оценено в съответствие с разпоредбите на регламенти (ЕО) № 451/2000 и (ЕО) № 703/2001 за редица употреби, предложени от нотификатора. Освен това посочените регламенти определят докладващите държави-членки, които трябва да внесат съответните доклади за оценка и препоръки в Европейския орган за безопасност на храните (EFSA), в съответствие с член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 451/2000. За диазинона докладваща държава-членка

(7) Затова диазинонът не следва да бъде включен в приложение I към Директива 91/414/ЕИО.

(8) Следва да се вземат мерки, за да се гарантира, че предоставените разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи диазинон, ще бъдат отнети в рамките на определения срок и няма да бъдат подновени, както и че няма да бъдат издавани нови разрешения за такива продукти.

(¹) ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2007/25/ЕО на Комисията (ОВ L 106, 24.4.2007 г., стр. 34).

(²) ОВ L 55, 29.2.2000 г., стр. 25. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1044/2003 (ОВ L 151, 19.6.2003 г., стр. 32).

(³) ОВ L 98, 7.4.2001 г., стр. 6.

(⁴) EFSA Scientific Report (2006) 85, 1—73. Conclusion regarding the peer review of pesticide risk assessment of diazinon.

- (9) Всеки гратисен период, предоставен от държава-членка за унищожаването, съхранението, пускането на пазара и използването на наличните запаси на продукти за растителна защита, съдържащи диазинон, следва да бъде ограничен до дванадесет месеца, за да може да се използват наличните количества за още един вегетационен период.
- (10) Настоящото решение не препятства подаването на заявление за диазинон в съответствие с разпоредбите на член 6, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО с оглед на възможното му включване в приложение I към нея.
- (11) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Диазинонът не се включва като активно вещество в приложение I към Директива 91/414/ЕИО.

Член 2

Държавите-членки гарантират, че:

- а) разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи диазинон, ще бъдат оттеглени до 6 декември 2007 г.;
- б) не се издават или подновяват разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи диазинон, от датата на публикуване на настоящото решение.

Член 3

Всеки гратисен период, предоставен от държавите членки в съответствие с разпоредбите на член 4, параграф 6 от Директива 91/414/ЕИО, е възможно най-кратък и изтича най-късно на 6 декември 2008 г.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 6 юни 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 7 юни 2007 година

за изменение на Директива 90/377/ЕИО на Съвета относно методологията, която трябва да се прилага при събирането на цените на газа и електричеството за промишлени крайни потребители

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/394/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 90/377/ЕИО на Съвета относно процедура на Общността за подобряване на прозрачността на цените на газа и електричеството за промишлени крайни потребители ⁽¹⁾, и по-специално член 6 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Директива 90/377/ЕИО описва подробностите относно формата, съдържанието и всички други характеристики на информацията, която трябва да се предостави от предприятията, които доставят газ и електричество на промишлените крайни потребители.
- (2) Методологията, която се използва за събиране на информация за цените, трябва да се поддържа актуална, за да отразява действителността на конкурентните пазари на електричество и газ, разработени съгласно Директива 2003/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 г. относно общите правила на вътрешния пазар на електроенергия и отменяща Директива 96/92/ЕО ⁽²⁾ и Директива 2003/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и отменяне на Директива 98/30/ЕО ⁽³⁾, включително факта, че сега са активни по няколко доставчици на всеки един пазар.

- (3) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета, което е посочено в член 7 от Директива 90/377/ЕИО.

- (4) Директива 90/377/ЕИО следва съответно да се измени,

РЕШИ:

Член 1

Приложенията към Директива 90/377/ЕИО се заменят с текста в приложението към настоящото решение.

Член 2Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след датата на неговото публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 7 юни 2007 година.

За Комисията
Andris PIEBALGS
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 185, 17.7.1990 г., стр. 16—24. Директива, последно изменена с Директива 2006/108/ЕО (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 414).

⁽²⁾ ОВ L 176, 15.7.2003 г., стр. 37. Директива, последно изменена с Решение 2006/653/ЕО на Комисията (ОВ L 270, 29.9.2006 г., стр. 72).

⁽³⁾ ОВ L 176, 15.7.2003 г., стр. 57.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

ЦЕНИ НА ГАЗТА

Цени на газта за промишлени крайни потребители ⁽¹⁾, които трябва да бъдат събрани съгласно следната методология:

- а) Цените, които трябва да бъдат съобщени, са цените, които промишлените крайни потребители заплащат, когато закупуват природен газ, който се подава посредством мрежа за тяхно собствено ползване.
- б) Разглежда се потреблението за промишлени нужди. Въпреки това от системата се изключват потребителите, които ползват газ за:
- производство на електроенергия в електроцентрали или централи за комбинирано производство на електроенергия и топлоенергия,
 - неенергийни цели (например в химическата индустрия),
 - над 4 000 000 гигаджаула (GJ) годишно.
- в) Регистрираните цени се основават на система от стандартни потребителски категории, които се дефинират основно от нивото на годишното потребление на газ.
- г) Цените се събират два пъти в годината, в началото на всяко полугодие, (януари и юли), и се отнасят до средните цени, заплатени от промишлените крайни потребители на газ през предишното полугодие. Първото съобщение на данни за цените до Статистическата служба на Европейските общности се отнася до положението към 1 януари 2008 г.
- д) Цените трябва да се посочват в националната валута за гигаджаул. Единицата използвана енергия се измерва въз основа на брутната калоричност.
- е) Цените трябва да включват всички дължими такси: таксите за мрежата, плюс консумираната енергия, минус всички отстъпки или премии, плюс други такси (такси за наемане на измервателен уред, фиксирани такси и др.). Първоначалните инсталационни такси не се включват.
- ж) Цените се регистрират като национални средни цени.
- з) Държавите-членки разработват и прилагат ефективни по отношение на цената процедури, за да осигурят система за събиране на представителни данни, въз основа на следните правила:
- Цените представляват среднопотеглени цени, като се използват пазарните дялове на доставящите газ предприятия, изследвани като фактори, които имат тежест. Средноаритметични цени се предоставят само когато не могат да се изчислят претеглени стойности. Във всеки един от случаите държавите-членки гарантират, че представителният дял на националния пазар се покрива от изследването.
 - Пазарните дялове трябва да се основават на количеството фактуриран газ от предприятията, които доставят газ, до промишлените крайни потребители. Ако е възможно, пазарните дялове се изчисляват отделно за всяка една категория. Информацията, която се използва за изчисляване на среднопотеглените цени, се управлява от държавите-членки, като се спазват правилата за поверителност.
 - В интерес на поверителността данните, свързани с цените, се съобщават само когато в съответните държави-членки има поне трима крайни потребители във всяка една от категориите, посочени в буква й).
- и) Трябва да се осигурят три ценови равнища:
- цени без данъци и налози;
 - цени без ДДС и други възстановими данъци;
 - цени с включени всички данъци, налози и ДДС.
- й) Цените на газта се изследват за следните категории промишлени крайни потребители:

Промислен краен потребител	Годишно потребление на газ (GJ)	
	най-ниско	най-високо
Категория I1		< 1 000
Категория I2	1 000	< 10 000
Категория I3	10 000	< 100 000
Категория I4	100 000	< 1 000 000
Категория I5	1 000 000	<= 4 000 000

⁽¹⁾ Промисленият краен потребител може да включва други нежилищни потребители.

- к) Веднъж на всеки две години, заедно със съобщаването на цените през януари, трябва да се съобщава информация за прилаганата система за събиране до Статистическата служба на Европейските общности, и по-конкретно: описание на изследването и неговия обхват (брой на изследваните доставящи предприятия, общ процент на представения пазар и др.) и критериите, които се използват за изчисляване на среднопретеглените цени, както и общите обеми на потребление, представени от всяка категория. Първото съобщение във връзка със системата за събиране засяга положението към 1 януари 2008 г.
- л) Веднъж годишно, заедно със съобщаването на цените през януари, на Статистическата служба на Европейските общности се предоставя информация за основните средни характеристики и фактори, влияещи на цените, които се съобщават за всяка потребителска категория.

Информацията включва:

- средни коефициенти на натоварване за промишлените крайни потребители за всяка потребителска категория, изчислени на базата на общата доставена енергия и средния максимален разход;
 - описание на предоставените отстъпки за прекъсваемост на доставянето;
 - описание на фиксираните такси, таксите за наемане на измервателен уред или всички други такси, които са приложими на национално ниво.
- м) Веднъж годишно, заедно със съобщаването през януари, трябва също да се съобщават и ставките и методът на изчисляване, както и описание на данъците, наложени върху продажбите на газ на индустриални крайни потребители. Описанието трябва да включва всички недакъпни налози, които покриват разходите за системата и задълженията за обществено обслужване.

Описанието на данъците, което трябва да се предостави, включва три ясно разграничени раздела:

- данъци, налози, недакъпни налози, такси и всички други фискални такси, които не са идентифицирани във фактурите, предоставени на промишлените крайни потребители. Елементите, описани в тази точка, се включват в съобщените цифри за ценово равнище „цени без данъци и налози“;
- данъци и налози, които са идентифицирани във фактурите, предоставени на промишлените крайни потребители и се считат за невъзстановими. Следователно елементите, описани в тази точка, се включват в съобщените цифри за ценово равнище „цени без ДДС и други възстановими данъци“;
- данък върху добавената стойност (ДДС) и други възстановими данъци, които са идентифицирани във фактурите, предоставени на промишлените крайни потребители. Елементите, описани в тази точка, се включват в съобщените цифри за ценово равнище „цени с включени всички данъци, налози и ДДС“.

Кратко описание на различните данъци, налози, недакъпни налози, такси и фискални такси, които са приложими:

- Данък върху добавената стойност.
- Концесионни такси. Те обикновено се отнасят за лицензи и такси за заемането на земя и обществена или частна собственост от мрежи или други съоръжения за подаване на газ.
- Данъци и налози за околната среда. Те обикновено се отнасят или за насърчаването на възобновяеми енергийни източници или централи за комбинирано производство на електроенергия и топлоенергия, или като тежест за емисиите на CO₂, SO₂ или на друг агент, свързани с климатичните промени.
- Други данъци или налози, свързани с енергийния сектор: задължения/такси за обществено обслужване, налози за регулаторните органи, финансиращи електроснабдяването и др.
- Други данъци или налози, които не са свързани с енергийния сектор: национални, местни или регионални фискални данъци върху консумираната енергия, данъци върху подаването на газ и др.

Данъците върху дохода, данъците, свързани със собствеността, петролът за моторните превозни средства, пътните данъци, данъците за лицензи за далекосъобщения, радио, реклама, таксите за лицензи, данъците за отпадъци и други не се вземат предвид и се изключват от това описание, тъй като те несъмнено са част от разходите на операторите и се прилагат също за други промишлености или дейности.

- н) В държави-членки, където само една фирма покрива всички промишлени продажби, информацията може да се предостави от тази фирма. В държави-членки, където повече фирми са включени в тази дейност, информацията трябва да се предостави от независима статистическа организация.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЦЕНИ НА ЕЛЕКТРИЧЕСТВОТО

Цени на електричеството за промишлени крайни потребители ⁽¹⁾, които трябва да бъдат събрани и обработени съгласно следната методология:

- а) Цените, които трябва да бъдат съобщени, са цените, които промишлените крайни потребители заплащат, когато закупуват електричество за свое собствено ползване.
- б) Разглежда се цялото потребление на електричество за промишлени нужди.
- в) Регистрираните цени се основават на система от стандартни потребителски категории, които се дефинират основно от нивото на годишното потребление на електричество.
- г) Цените се събират два пъти в годината, в началото на всяко полугодие (януари и юли), и се отнасят до средните цени, заплатени от промишлените крайни потребители на електричество през предишното полугодие. Първото съобщение на данни за цените до Статистическата служба на Европейските общности се отнася до положението към 1 януари 2008 г.
- д) Цените трябва да се посочват в националната валута за kWh.
- е) Цените трябва да включват всички дължими такси: таксите за мрежата, плюс консумираната енергия, минус всички отстъпки или премии, плюс други такси (фиксирани такси за заявена мощност, търговски такси, такси за наемане на измервателен уред и др.). Първоначалните инсталационни такси не се включват.
- ж) Цените се регистрират като национални средни цени.
- з) Държавите-членки разработват и прилагат ефективни по отношение на цената процедури, за да осигурят система за събиране на представителни данни, въз основа на следните правила:
 - Цените представляват среднопотеглени цени, като се използват пазарните дялове на доставящите електричество предприятия, изследвани като фактори, които имат тежест. Средноаритметични цени се предоставят само когато не могат да се изчислят претеглени стойности. Във всеки един от случаите държавите-членки гарантират, че представителният дял на националния пазар се покрива от изследването.
 - Пазарните дялове трябва да се основават на количеството фактурирано електричество от предприятията, които доставят електричество, до промишлените крайни потребители. Ако е възможно, пазарните дялове се изчисляват отделно за всяка една категория. Информацията, която се използва за изчисляване на среднопотеглените цени, се управлява от държавите-членки, като се спазват правилата за поверителност.
 - В интерес на поверителността данните, свързани с цените, се съобщават само когато в съответните държави-членки има поне трима крайни потребители във всяка една от категориите, посочени в буква й).
- и) Трябва да се осигурят три ценови равнища:
 - цени без данъци и налози;
 - цени без ДДС и други възстановими данъци;
 - цени с включени всички данъци, налози и ДДС.
- й) Цените на електричеството се изследват за следните категории промишлени крайни потребители:

Промислен краен потребител	Годишно потребление на електричество (MWh)	
	Най-ниско	Най-високо
Категория IA		< 20
Категория IB	20	< 500
Категория IC	500	< 2 000
Категория ID	2 000	< 20 000
Категория IE	20 000	< 70 000
Категория IF	70 000	<= 150 000

⁽¹⁾ Промисленият краен потребител може да включва други нежилищни потребители.

- к) Веднъж на всеки две години, заедно със съобщаването на цените през януари, трябва да се съобщава информация за прилаганата система за събиране до Статистическата служба на Европейските общности, и по-конкретно: описание на изследването и неговия обхват (брой на изследваните доставящи предприятия, общ процент на представения пазар и др.) и критериите, които се използват за изчисляване на среднопретеглените цени, както и общите обеми на потребление, представени от всяка категория. Първото съобщение във връзка със системата за събиране засяга положението към 1 януари 2008 г.
- л) Веднъж годишно, заедно със съобщаването на цените през януари, на Статистическата служба на Европейските общности се предоставя информация за основните средни характеристики и фактори, влияещи на цените, които се съобщават за всяка потребителска категория.

Информацията, която трябва да се предостави, включва:

- средни коефициенти на натоварване за промишлените крайни потребители за всяка потребителска категория, изчислени на базата на общата доставена енергия и средния максимален разход;
 - таблица, в която се посочват ограниченията за волтажа по страни.
 - описание на фиксираните такси, таксите за наемане на измервателен уред или всички други такси, които са приложими на национално ниво.
- м) Веднъж годишно, заедно със съобщаването през януари, трябва също да се съобщават и ставките и методът на изчисляване, както и описание на данъците, наложени върху продажбите на електричество на индустриални крайни потребители. Описанието трябва да включва всички неданъчни налози, които покриват разходите за системата и задълженията за обществено обслужване.

Описанието на данъците, което трябва да се предостави, включва три ясно разграничени раздела:

- данъци, налози, неданъчни налози, такси и всички други фискални такси, които не са идентифицирани във фактурите, предоставени на промишлените крайни потребители. Елементите, описани в тази точка, се включват в съобщените цифри за ценово равнище „цени без данъци и налози“;
- данъци и налози, които са идентифицирани във фактурите, предоставени на промишлените крайни потребители и се считат за невъзстановими. Елементите, описани в тази точка, се включват в съобщените цифри за ценово равнище „цени без ДДС и други възстановими данъци“;
- данък върху добавената стойност (ДДС) и други възстановими данъци, които са идентифицирани във фактурите, предоставени на промишлените крайни потребители. Елементите, описани в тази точка, се включват в съобщените цифри за ценово равнище „цени с включени всички данъци, налози и ДДС“.

Кратко описание на различните данъци, налози, неданъчни налози, такси и фискални такси, които могат да бъдат приложими:

- данък върху добавената стойност;
- концесионни такси. Те обикновено се отнасят за лицензи и такси за заемането на земя и обществена или частна собственост от мрежи или други съоръжения за подаване на електричество;
- данъци и налози за околната среда. Те обикновено се отнасят или за насърчаването на възобновяеми енергийни източници или централи за комбинирано производство на електроенергия и топлиенергия, или като тежест за емисиите на CO₂, SO₂ или на друг агент, свързани с климатичните промени;
- данъци за ядрени и други инспекции: такси за извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения, инспекция и такси за ядрени съоръжения и др.;
- други данъци или налози, свързани с енергийния сектор: задължения/такси за обществено обслужване, налози за регулаторните органи, финансиращи електроснабдяването и др.;
- други данъци или налози, които не са свързани с енергийния сектор: национални, местни или регионални фискални данъци върху консумираната енергия, данъци върху подаването на електричество и др.

Данъците върху дохода, данъците, свързани със собствеността, акцизите върху петролните продукти и горива, различни от тези, които се използват за произвеждането на електричество, петролът за моторните превозни средства, пътните данъци, данъците за лицензи за далекосъобщения, радио, реклама, таксите за лицензи, данъците за отпадъци и други не се вземат предвид и се изключват от това описание, тъй като те несъмнено са част от разходите на операторите и се прилагат също за други промишлености или дейности.

- н) Веднъж годишно, заедно със съобщаването на цените през януари, на Статистическата служба на Европейските общности се съобщава разпределение на цените на електричеството по основни компоненти. Това разпределение на цените на електричеството по основни компоненти се основава на следната методология:

Пълната цена на електричеството за потребителска категория може да се разглежда като общата сума от цените за „мрежа“, цените за „енергия и доставяне“ (т. е. от произвеждането към търговското приложение, с изключение на мрежите) и всички данъци и налози.

- Цената за „мрежа“ е съотношението между дохода, свързан с тарифите за разпространение и подаване, и (ако е възможно) съответния обем в kWh за потребителска категория. Ако не са налице отделни обеми в kWh за всяка категория, трябва да се предоставят приблизителни оценки.
- Цената за „енергия и доставяне“ е общата цена, минус цената за „мрежа“ и минус всички данъци и налози.
- Данъци и налози. За този компонент се предоставя допълнително разпределение:
 - данъци и налози върху цените за „мрежа“;
 - данъци и налози върху цените за „енергия и доставяне“;
 - ДДС и други възстановими данъци.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако допълнителните услуги се идентифицират отделно, те могат да бъдат разпределени в един от двата основни компонента, както следва:

- Цената за „мрежа“ ще включва следните разходи: тарифи за разпространение и подаване, загуби при разпространението и подаването, разходи за мрежата, услуги след продажбата, разходи за обслужване на системата и такси за наемане на измервателен уред.
 - Цената за „енергия и доставяне“ ще включва следните разходи: произвеждане, събиране, балансиране на енергия, разходи за доставената енергия, услуги за клиентите, управление след продажбите, измерване и други разходи за доставянето.
 - Други специфични разходи: в тази точка се включват разходите, които не са нито разходи за мрежата, нито разходи за енергия и доставяне, нито данъци. Ако съществуват такива разходи, те се съобщават отделно.
- о) В държави-членки, където само една фирма покрива всички промишлени продажби, информацията може да се предостави от тази фирма. В държави-членки, където повече фирми са включени в тази дейност, информацията трябва да се предостави от независима статистическа организация.“
-

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 7 юни 2007 година

относно националните разпоредби за употребата на хлорирани парафини с къса верига, нотифицирани от Кралство Нидерландия съгласно член 95, параграф 4 от Договора за ЕО

(нотифицирано под номер C(2007) 2361)

(само текстът на нидерландски език е автентичен)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/395/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

(...)

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 95, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

6. В срок шест месеца след нотификацията Комисията одобрява или отхвърля въпросните национални разпоредби, след като е установила дали те представляват или не средство за произволна дискриминация или прикрито ограничение на търговията между държавите-членки, и дали представляват или не пречка за функционирането на вътрешния пазар.“

I. ФАКТИ

(1) С писмо на Постоянното представителство на Кралство Нидерландия до Европейския съюз от 8 декември 2006 г. правителството на Нидерландия на основание член 95, параграф 4 от Договора нотифицира Комисията относно националните си разпоредби за употребата на хлорирани парафини с къса верига (наричани по-нататък ХПКВ), които смята за необходимо да запази след приемането на Директива 2002/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2002 г. за изменение за двадесети път на Директива 76/769/ЕИО на Съвета относно ограниченията за пускането на пазара и употребата на някои опасни вещества и препарати (хлорирани парафини с къса верига) ⁽¹⁾.

(2) Нотификацията от 8 декември 2006 г. е втората нотификация на Кралство Нидерландия за дерогация от разпоредбите на Директива 2002/45/ЕО. Първото искане за запазване на съществуващи национални разпоредби беше подадено на 17 януари 2003 г. В Решение 2004/1/ЕО ⁽²⁾ Комисията реши, че Нидерландия може да запази частично националните си разпоредби до 31 декември 2006 г.

1. Член 95, параграфи 4 и 6 от Договора

(3) Член 95, параграфи 4 и 6 от Договора предвиждат:

„4. Ако след приемането от Съвета или от Комисията на дадена мярка за хармонизиране една държава-членка сметне за необходимо да запази националните си разпоредби на основание на значими нужди, посочени в член 30 или отнасящи се до защитата на околната или работната среда, тя нотифицира Комисията за тях и посочва основанията за тяхното запазване.

2. Директива 2002/45/ЕО и национални разпоредби

2.1. Директива 2002/45/ЕО

(4) Директива 76/769/ЕИО на Съвета от 27 юли 1976 г. за сближаването на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите-членки относно ограниченията за пускането на пазара и употребата на някои опасни вещества и препарати ⁽³⁾, както е изменена, установява правила за ограничения при пускането на пазара и употребата на някои опасни вещества и препарати. Съгласно член 1, параграф 1 директивата се прилага за опасните вещества и препарати, изброени в приложение I.

(5) Приета на правното основание на член 95 от Договора, с Директива 2002/45/ЕО в приложение I към Директива 76/769/ЕО се добавя нова точка 42 относно алкани C₁₀—C₁₃, хлоро (ХПКВ), като се определят правила за пускането на пазара и употребата на тези вещества. Съгласно точка 42.1 ХПКВ не могат да се пускат на пазара за употреба като вещества или съставни части от други вещества или препарати в концентрации, по-високи от 1%:

— в металообработващата промишленост,

— за обработка на кожа с масло и вода.

(6) В точка 42.2 се предвижда, че преди 1 януари 2003 г. всички останали приложения на ХПКВ ще бъдат преразгледани от Европейската комисия, със сътрудничеството на държавите-членки и Комисията OSPAR, в светлината на съответните нови научни данни относно рисковете, създавани от ХПКВ за здравето и околната среда, и че Европейският парламент ще бъде информиран за резултатите от този преглед.

⁽¹⁾ ОВ L 177, 6.7.2002 г., стр. 21.

⁽²⁾ ОВ L 1, 3.1.2004 г., стр. 20.

⁽³⁾ ОВ L 262, 27.9.1976 г., стр. 201. Директива, последно изменена с Директива 2006/139/ЕО на Комисията (ОВ L 384, 29.12.2006 г., стр. 94).

- (7) В член 2, параграф 1 се предвижда държавите-членки да прилагат мерките за транспониране на директивата не по-късно от 6 януари 2004 г.
- (8) Директива 76/769/ЕИО ще бъде отменена на 1 юни 2009 г. и ще бъде заменена от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾ относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химични вещества и препарати (REACH). Групата вещества ХПКВ е посочена в точка 42 от приложение XVII към Регламент (ЕО) № 1907/2006 с ограниченията, които са предвидени съгласно Директива 2002/45/ЕО.

2.2. Национални разпоредби

- (9) Националните разпоредби, нотифицирани от Нидерландия, бяха въведени с решение от 3 ноември 1999 г., което предвижда правила за забрана на някои приложения на хлорирани парафини с къса верига (Решение за хлорирани парафини, Закон за химичните субстанции (WMS) (Staatsblad van het Koninkrijk der Nederlanden, Jaargang 1999, 478).
- (10) В член 1 се предвижда, че решението се прилага за хлорирани алкани с верига от 10 до 13 включително въглеродни атома и степен на хлориране не по-малка от 48 % тегловни. Съгласно член 2, параграф 1 посочените в член 1 ХПКВ не могат да се използват:
- като пластификатори в бои, покрития или уплътнители;
 - в металообработващи флуиди;
 - като забавител на горенето в гума, пластмаса или текстил.

3. Основна информация за ХПКВ

- (11) Подробно описание на ХПКВ, приложенията им и резултата от оценката на рисковете, извършвана в рамките на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета от 23 март 1993 г. относно оценка и контрол на рисковете от съществуващите вещества⁽²⁾, се съдържа в раздел I.4 от Решение 2004/1/ЕО. Този раздел отделя внимание само на новата информация, известна от януари 2004 г. насам.
- (12) Въз основа на резултата от предишна оценка на риска и извършените прегледи от Научния комитет по токсичност, екоотоксичност и околна среда (CSTEE) Комисията прие, съгласно член 10 от Регламент (ЕИО) № 793/93,

Регламент (ЕО) № 642/2005 на Комисията⁽³⁾ за налагане на изисквания за извършване на изпитвания и представяне на информацията към вносителите или производителите на определени приоритетни вещества. Посоченият регламент изисква вносителите или производителите да представят допълнителна информация за излагането в околната среда и симулацията на биоразграждане, за да се определи периодът на полуразпад в морската среда, която информация беше сметната за необходима, за да се създаде възможност за по-надеждна оценка на риска.

- (13) Съответната професионална промишлена асоциация (Euro Chlor) предостави информация през 2004 г., в която се посочва допълнителен спад в употребата на ХПКВ във всички приложения от 2001 г. насам. Консумацията на ЕС на текстил и гума през 2003 г. е намаляла до една трета от равнището през 2001 г., като през 2004 г. са последвали още периоди на спад (по-специално в употребата за текстил, бои, уплътнители и лепила). Консумацията за бои и уплътнители/лепила също е намаляла с 50 % спрямо същия период от време. През 2003 г. все още имаше известно приложение при металообработващи флуиди, но тази употреба беше преустановена през 2004 г. след влизането в сила на Директива 2002/45/ЕО. Общото количество на хлорирани парафини с къса верига, използвани във всички приложения, през 2003 г. беше по-малко от 1 000 тона, а през 2004 г. — по-малко от 600 тона⁽⁴⁾. В съответствие с Регламент (ЕО) № 642/2005 вносителите или производителите извършиха допълнителни аналитични лабораторни изпитвания. Предварителните резултати от този анализ позволяват да се предположи, че ХПКВ биха могли да изпълнят критериите за устойчиви, биоакмулиращи и токсични вещества (PBT). Окончателният доклад за изпитванията ще бъде представен на органите на Обединеното кралство, в качеството му на докладчик съгласно Регламент (ЕИО) № 793/93, веднага щом бъдат потвърдени окончателните резултати от лабораторията.
- (14) Обединеното кралство в качеството си на докладчик за ХПКВ подготви обновена оценка на риска от ХПКВ за околната среда (наричана по-долу обновена оценка на риска) през август 2005 г., която беше обсъдена и одобрена през 2005 г. на третото заседание на Техническия комитет по новите и съществуващите вещества (TCNES III 2005). За някои планове по-ранните заключения бяха променени, бяха идентифицирани нови рискове за приложения като забавител на горенето в покрития, нанесени върху обратната страна, за текстил, промишлена употреба на бои и покрития, комбинирано смесване и превръщане на гума за определени крайни точки на околната среда. Все пак усъвършенстването на това оценяване въз основа на данни за тонажа на ХПКВ за 2004 г. доведе до изменение в заключенията, показващи риск за нанасяне на покрития върху обратната страна на текстил и смесване/преобразуване на гума. Одобрената обновена оценка за риска скоро ще бъде публикувана от Комисията и изпратена, при необходимост, за оценка на Научния комитет по здравеопазване и екологични рискове (SCHER) през втората половина на 2007 г.

⁽¹⁾ ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 84, 5.4.1993 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

⁽³⁾ ОВ L 107, 28.4.2005 г., стр. 14.

⁽⁴⁾ Данни от проектодоклада за ревизия на оценката на риска от ХПКВ, август 2005 г.

- (15) Освен чрез описаните по-горе мерки и действия на Комисията, ХПКВ са обхванати и чрез друго общностно законодателство. Решение № 2455/2001/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2001 г. за определяне на списък на приоритетните вещества в областта на политиката за водите и за изменение на Директива 2000/60/ЕО ⁽¹⁾ включи ХПКВ сред приоритетните опасни вещества по смисъла на член 16, параграф 3 от Рамковата директива за водите. Съгласно Рамковата директива за водите Комисията е задължена да представи предложения за контрола на спирането или постепеноното преустановяване на изпускането, емитирането и загубите на такива вещества в срок до 20 години след тяхното приемане и предложения за качествени стандарти, приложими към концентрациите в повърхностните води, седимента, флората и фауната.
- (16) На 17 юли 2006 г. Комисията прие предложение за директива относно качествените стандарти за околната среда в областта на политиката за водите и за изменение на Директива 2000/60/ЕО. Това предложение запазва класификацията на ХПКВ като приоритетни опасни вещества и определя качествени стандарти за околната среда, приложими за концентрациите на тези вещества в повърхностните води. Предложението не съдържа специфични контролни мерки за каквото и да е приоритетно вещество, тъй като много мерки за защита на околната среда попадат в обсега на друго общностно законодателство, и понеже изглежда икономически по-целесъобразно за държавите-членки да включат, където е необходимо и в допълнение към изпълнението на съществуващото общностно законодателство, подходящи контролни мерки в програмата от мерки, която следва да се разработи за всеки речен басейн в съответствие с член 11 от Директива 2000/60/ЕО.
- (17) Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно устойчивите органични замърсители и за изменение на Директива 79/117/ЕИО ⁽²⁾ прилага разпоредбите на два международни инструмента за устойчивите органични замърсители (УОЗ): Протокола за УОЗ ⁽³⁾ от 1998 г. съгласно Конвенцията за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния на ИКЕ ООН и Стокхолмската конвенция за УОЗ ⁽⁴⁾. Посоченият регламент
- влезе в сила на 20 май 2004 г. и отива по-далеч от международните споразумения, като акцентира върху целта да се елиминират производството и употребата на международно признати УОЗ.
- (18) Нито Регламент (ЕО) № 850/2004, нито двете международни конвенции съдържат специфични правила по отношение на ХПКВ. Все пак двете конвенции съдържат механизми за предлагане на допълнителни вещества за включване и процедури за оценяване на предложенията.
- (19) На 9 септември 2005 г. Комисията от името на Европейската общност, заедно с държавите-членки, които са страни по Протокола за УОЗ, предложи да се измени съответното приложение II към протокола, като бъдат прибавени ХПКВ. През септември 2006 г., на заседание на съставената съгласно протокола Оперативна група за разглеждане на предложенията за прибавяне на вещества, се подкрепи заключението на досието, че ХПКВ следва да се смятат за УОЗ, в контекста на протокола, и че профилът на риска представлява достатъчно информация за това, че ХПКВ имат потенциала за трансграничен атмосферен пренос на големи разстояния (LRAT). Оперативната група направи общия извод, че опасните характеристики, заедно с мониторинговата информация, са показателни за потенциала за въздействие върху околната среда в резултат на LRAT. Информацията, съдържаща се в прегледа по направление „Б“ (опции за управление на риска) на ХПКВ, беше разгледана внимателно от Оперативната група, макар че бяха нужни допълнителни данни за много аспекти на социално-икономическата оценка на различни действия за управление на риска. През декември 2006 г. страните по протокола взеха под внимание заключенията, предложени от Оперативната група относно техническото съдържание на досието за ХПКВ, и се споразумяха, че това вещество трябва да се смята за УОЗ, както е дефинирано по протокола, и поискаха Оперативната група да продължи с прегледа по направление „Б“ на ХПКВ и да проучи възможностите за стратегия за управление на риска.

⁽¹⁾ ОВ L 331, 15.12.2001 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 7. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 323/2007 на Комисията (ОВ L 85, 27.3.2007 г., стр. 3).

⁽³⁾ Конвенцията за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния от 1979 г., която се занимава с проблеми на околната среда на региона на ИКЕ ООН, чрез научно сътрудничество и договаряне на политиката, е разширена с осем протокола, които идентифицират специфични мерки, които следва да се вземат от страните, за да намалят емисиите си на замърсители на въздуха. Протоколът за устойчиви органични замърсители (УОЗ), подписан през 1998 г., влезе в сила на 23 октомври 2003 г. Този протокол беше ратифициран от Европейската общност на 30 април 2004 г.

⁽⁴⁾ Стокхолмската конвенция от 22 май 2001 г. е глобален договор с цел да се елиминира или намали изпускането на устойчиви органични замърсители (УОЗ) в околната среда. Тя влезе в сила на 17 май 2004 г. Европейската общност ратифицира тази конвенция на 16 октомври 2004 г.

(20) Освен това на 29 юни 2006 г. Европейската комисия от името на Европейската общност, заедно с държавите-членки, които са страни по Стокхолмската конвенция, предложи да се изменят съответните приложения на Конвенцията, като се добавят ХПКВ. По време на второто заседание от 6 до 10 ноември 2006 г. Комитетът за преглед на УОЗ заключи, че ХПКВ отговарят на критериите за подбор, описани в приложение Г към Конвенцията, както е посочено в Решение POPRC-2/8 ⁽⁵⁾. Във въпросното решение също така се препоръчва да се изготви проектопрофил на риска в съответствие с приложение Д към Конвенцията.

⁽⁵⁾ Може да бъде намерено на: http://www.pops.int/documents/meetings/poprc_2/meeting_docs/report/default.htm

- (21) В случай че ХПКВ бъдат евентуално включени в Стокхолмската конвенция към някое от съответните приложения, Европейската комисия ще предложи мерки в съответствие с Директива 76/769/ЕИО или с Регламент (ЕО) № 850/2004, което би довело до засилване на съществуващите ограничения.

II. ПРОЦЕДУРА

- (22) Процедурните стъпки, свързани с първата нотификация от Кралство Нидерландия от 17 януари 2003 г. съгласно член 95, параграф 4 от Договора, са описани в раздел II от Решение 2004/1/ЕО.
- (23) На 16 декември 2003 г., в съответствие с член 95, параграф 6, Комисията нотифицира Кралство Нидерландия за своето Решение 2004/1/ЕО от същата дата, съгласно което Комисията одобрява националните разпоредби за ХПКВ, нотифицирани от Нидерландия на 21 януари 2003 г., доколкото те не се отнасят до употребата на ХПКВ като съставни части на други вещества и препарати в концентрации, по-ниски от 1 %, предназначени за употреба като пластификатори в бои, покрития или ушлътнения и забавители на горенето в гуми и текстил. Тази дерогация бе валидна до 31 декември 2006 г.
- (24) След приемането на Решение 2004/1/ЕО, което дава право на Нидерландия частично да запази националните си разпоредби, Нидерландия не е изменила националните мерки, за да изпълни разпоредбите на въпросното решение.
- (25) Вместо това Нидерландия поиска от Съда на Европейските общности анулирането на Решение 2004/1/ЕО на основание член 230 от Договора (дело Т-234/04, предишно дело С-103/04) и това дело все още е висящо пред Първоинстанционния съд. В своето искане Нидерландия оспорва факта, че е необходимо оправомощаване за изпълнението на националните мерки във връзка с приложения на ХПКВ, които не са посочени в Директива 2002/45/ЕО.
- (26) С писмо от 8 декември 2006 г. на Постоянното представителство на Кралство Нидерландия към Европейския съюз правителството на Нидерландия, като се позовава на член 95, параграф 4 от Договора, нотифицира за втори път Комисията за националните си разпоредби за употребата на ХПКВ, които то възнамерява да запази след приемането на Директива 2002/45/ЕО.
- (27) Нотификацията от 8 декември 2006 г. има същия предмет като нотификацията от 17 януари 2003 г., а именно одобрението на разпоредбите на Решението за хлорирани парафини от Закона за опасните вещества. Тъй като Нидерландия не е представила нови национални разпоредби в нотификацията си, Комисията приема, че нотифицираните национални мерки са тези, които са

нотифицирани през януари 2003 г.: Решение от 3 ноември 1999 г., което определя правила, забраняващи определени приложения на хлорирани парафини с къса верига (Решение за хлорирани парафини, Закон за химичните вещества и препарати (WMS)).

- (28) С писма от 15 декември и 20 декември 2006 г. Комисията информира правителството на Нидерландия, че е получила нотификацията съгласно член 95, параграф 4 от Договора и че шестмесечният срок за нейното проучване в съответствие с член 95, параграф 6 е започнал да тече на 9 декември 2006 г., ден след получаването на нотификацията.
- (29) С писмо от 30 януари 2007 г. Комисията информира другите държави-членки за получената от Нидерландия нотификация. Също така Комисията публикува нотификацията в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽¹⁾, за да информира други заинтересовани страни за националните разпоредби, които Нидерландия възнамерява да запази, както и за основанията в подкрепа на тази цел. В края на срока за коментари (30 дни след публикуването) никоя държава-членка или друга заинтересована страна не представи такива.

III. ОЦЕНКА

1. Съображение за допустимост

- (30) В съображения 38 и 39 от Решение 2004/1/ЕО Комисията заключава, че искането, представено от Кралство Нидерландия, е допустимо. Направено е позоваване на въпросното решение за целите на настоящото решение. Независимо от това е целесъобразно да се припомнят аспектите, в които нотифицираните национални разпоредби са несъвместими с изискванията на Директива 2002/45/ЕО.
- (31) В обобщение — нотифицираните национални разпоредби не отговарят на изискванията на Директива 2002/45/ЕО в следните отношения:
- употребата на ХПКВ със степен на хлориране не по-малко от 48 % като пластифициращи вещества в бои, покрития или ушлътнители и като забавящи горенето вещества в гума, пластмаса или текстил, която не подлежи на ограничения за пускане на пазара и употреба съгласно директивата, е забранена в Нидерландия,
 - употребата в металообработващи флуиди на вещества и препарати, в които ХПКВ със степен на хлориране, по-малко от 48 % присъстват като съставни части, която не подлежи на ограничения за пускане на пазара, като съгласно директивата употребата в Нидерландия е забранена, ако ХПКВ присъстват в концентрация под 1 %.

⁽¹⁾ ОВ С 21, 30.1.2007 г., стр. 5.

2. Основания

- (32) Съгласно член 95, параграф 4 и параграф 6, първа алинея от Договора Комисията трябва да установи, че са изпълнени всички условия, които дават възможност на държава-членка да запази националните си разпоредби като дерогация от мярка на Общността за хармонизиране, предвидени в посочения член.
- (33) По-специално Комисията трябва да прецени дали националните разпоредби са обосновани или не от посочените в член 30 от Договора важни съображения, или се отнасят до защитата на околната среда или работната среда и не надхвърлят необходимото, за да бъде постигната поставената законосъобразна цел. Освен това, когато Комисията смята, че националните разпоредби изпълняват горепосочените условия, в съответствие с член 95, параграф 6 тя трябва да установи, дали те представляват или не средство за произволна дискриминация или прикрито ограничение на търговията между държавите-членки и дали представляват или не пречка за функционирането на вътрешния пазар.
- (34) Трябва да се отбележи, че като се има предвид установената с член 95, параграф 4 от Договора за ЕО времева рамка, когато Комисията проучва дали националните мерки, нотифицирани съгласно член 95, параграф 4, са обосновани, трябва да вземе предвид най-вече изложените от нотифициращата държава-членка основания. Това означава, че в съответствие с разпоредбите на Договора за ЕО отговорността за доказване на обосноваността на националните мерки лежи изцяло върху държавата-членка, която е подала искане, за да ги запази. Като се има предвид процедурната рамка, установена с член 95, параграфи 4 и 6 от Договора за ЕО, включваща точно определен краен срок за вземане на решение, обикновено Комисията трябва да се ограничи до проучване на уместността на елементите, които се представят от отправилата искане държава-членка, без тя самата да трябва да търси възможни основания за обосновка.
- (35) Все пак, когато Комисията притежава информация, в светлината на която мярката за общностно хармонизиране, от която се дерогират нотифицираните национални разпоредби, може да е необходимо да се преразгледа, тя може да вземе под внимание подобна информация при оценяването на нотифицираните национални разпоредби.

2.1. Обосноваване чрез важни съображения

- (36) Обосноваването на националните разпоредби на основата на важни съображения е разгледано изчерпателно в раздел III.2 от Решение 2004/1/ЕО. Съгласно заключенията в това решение (съображения 55 и 56) националните разпоредби, доколкото те забраняват употребата на ХПКВ като съставна част на други вещества и препарати в металообработващата промишленост, може да се обосноват с необходимостта от защита на околната среда. При липса на допълнителна информация, която да предполага постигането на преследваната законосъобразна цел с по-малко рестриктивни мерки, по-специално като по-ниска граница на концентрация за ХПКВ, като съставни части на други вещества и препарати, беше заключено, че националните разпоредби, изглежда, не превишават необходимото за постигането на тази цел.
- (37) Освен това в съображение 66 от Решение 2004/1/ЕО относно останалите употреби на ХПКВ като вещества се заключава, че предвид принципа за предпазливост, националните разпоредби, доколкото те забраняват останалите употреби на ХПКВ, биха могли да се запазят за ограничени период от време с оглед да не се прекъсват съществуващи мерки, които може да са обосновани в светлината на предстояща оценка на риска.
- (38) В съображение 68 от Решение 2004/1/ЕО относно забраната за употреба на ХПКВ в състава на други вещества и препарати, въз основа на становището на SCTEE от 3 октомври 2003 г. се заключава, че националните разпоредби не са обосновани, освен по отношение на пластмасите, при които е възможно да възникнат проблеми.
- (39) В обобщение — Решение 2004/1/ЕО признава националните разпоредби, доколкото те не се отнасят за употребата на ХПКВ в състава на други вещества и препарати в концентрации, по ниски от 1 %, предназначени за употреба като пластификатори в бои, покрития или уплътнители и като забавящи горенето на гума и текстил. Решението се основава на наличните по това време научни доказателства за дадения момент и на принципа за предпазливост.
- (40) В новото си искане Нидерландия не представя никаква нова информация в сравнение с искането от 2003 г.
- (41) От друга страна, новите разработки на европейско равнище увеличиха наличната база знания. Резултатите от необходимото съгласно Регламент (ЕО) № 642/2005 изпитване за биоразграждане предполагат, че скоростта на минерализация е достатъчно бавна, за да бъде изпълнен критерият за устойчивост на РВТ-веществата.
- (42) Обновеният проект на оценка на риска, представен по време на заседанието на TCNES III през 2005 г. от властите на Обединеното кралство, сочи, че въз основа на най-новите данни за консумация на ХПКВ за определени приложения са били идентифицирани нови рискове. Докладчикът за Обединеното кралство е идентифицирал в частност нови рискове от употребата на ХПКВ при нанасянето на покрития върху обратната страна на текстил и смесване/преобразуване на гума. Обновената оценка на риска бе одобрена чрез писмена процедура и скоро ще бъде публикувана от Комисията. При необходимост тя ще бъде изпратена за преглед на SCHER.

(43) Ако новоидентифицираните рискове изискват допълнителни мерки за управление на риска при определени приложения на ХПКВ, различни от металообработване и обработка на кожа с масло и вода, Комисията ще приеме други мерки за намаляване на риска в допълнение на приетите с Директива 2002/45/ЕО. Понастоящем точният обхват на каквито и да било допълнителни ограничения остава неизяснен. Освен това текущите оценки на общностните нотификации относно ХПКВ, съответно като кандидатури по Протокола за УОЗ на ИКЕ ООН и Стокхолмската конвенция за УОЗ, заедно с възможното включване на веществата в едното или и в двете международни споразумения, могат да доведат до допълнителни ограничения в рамките на Регламент (ЕО) № 850/2004.

(44) Във всички случаи остава възможността подобни допълнителни ограничения да засегнат приложения, които понастоящем все още са позволени от общностното законодателство, но съгласно нидерландското национално законодателство вече са забранени.

(45) При тези обстоятелства и предвид принципа за предпазливост, прилаганите от Нидерландия национални разпоредби могат като цяло да се смятат за обосновани, докато не бъдат приети, въз основа на най-новите научни данни, общностни мерки в съответствие с Директива 76/769/ЕИО или съгласно Регламент (ЕО) № 850/2004.

2.2. Липса на произволна дискриминация или прикрито ограничение на търговията между държавите-членки или каквато и да било пречка за функционирането на вътрешния пазар

2.2.1. Липса на произволна дискриминация

(46) С член 95, параграф 6 Комисията се задължава да удостовери, че предвиджаните мерки не са средство за произволна дискриминация. Съгласно съдебната практика на Европейския съд, за да няма дискриминиране, сходни ситуации не трябва да се разглеждат по различен начин и различни ситуации не трябва да бъдат разглеждани по еднакъв начин.

(47) Националните разпоредби имат общ характер и се прилагат за употреби на ХПКВ, независимо дали веществата са произведени в Нидерландия или са внесени от други държави-членки. При отсъствието на доказателства за обратното може да се заключи, че националните разпоредби не са средство за произволна дискриминация.

2.2.2. Липса на прикрито ограничение на търговията

(48) Национални мерки, които ограничават употребата на продукти в по-голяма степен, отколкото директива на Общността, обикновено представляват бариера пред търговията, доколкото се предполага, че в резултат на забраната за употреба продукти, които са законно пуснати на пазара и се използват в останалата част на Общността, няма да бъдат пуснати на пазара в съответната държава-членка. Предварителните условия, формулирани в член 95, параграф 6, целят да не се допускат ограничения, основани на изложените критерии в параграфи 4 и 5 от същия член, които да бъдат налагани по неприемливи причини, като в действителност представляват икономически мерки за възпрепятстване вноса на продукти от други държави-членки, тоест — средство за индиректна защита на националното производство.

(49) Както вече беше установено, истинската цел на националните разпоредби е защитата на околната среда от рисковете, свързани с приложенията на ХПКВ. При липса на доказателства, които да предполагат, че националните разпоредби фактически са мярка за защита на националното производство, може да се заключи, че те не са прикрито ограничение на търговията между държавите-членки.

2.2.3. Липса на пречки за функционирането на вътрешния пазар

(50) Тълкуването на това условие не би трябвало да доведе до изключване на приемането на каквато и да било национална мярка, която би могла да навреди на изграждането на вътрешния пазар. Всъщност всяка национална мярка за дерогация от мярка за хармонизиране за изграждането и функционирането на вътрешния пазар принципно може да навреди на вътрешния пазар. Следователно, за да се запази целесъобразният характер на предвидената процедура в член 95 от Договора, понятието пречка за функционирането на вътрешния пазар трябва да се тълкува в контекста на член 95, параграф 6 като непропорционално въздействие по отношение на преследваната цел.

(51) Беше установено, че националните разпоредби могат да бъдат временно запазени по екологични съображения, а същевременно с оглед на наличната информация те представляват единствената възможна мярка за гарантиране на запазването на високото ниво на защита, към което Нидерландия се стреми. Поради това Комисията смята, че докато бъдат намерени подходящите мерки за ограничаване на риска може да се заключи, че условието за отсъствие на препятствия за функционирането на вътрешния пазар е изпълнено.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- (52) Както е посочено в раздел I.3 от настоящото решение, бяха предприети редица инициативи на общностно равнище за събирането на необходимата информация за отстраняване или намаляване на неточностите при оценката на риска от ХПКВ по време на приемането на Решение 2004/1/ЕО. Резултатите от обновената оценка на риска показват наличието на допълнителни рискове, които вероятно ще наложат Комисията да приеме подходящи мерки за управление на риска.
- (53) Съгласно Стокхолмската конвенция и Протокола за устойчивите органични замърсители (УОЗ) на ИКЕ ООН понастоящем се извършва преглед на ХПКВ, който може да доведе до включването им в тези международни инструменти. Това би довело до приемането на общностни мерки в рамките на Регламент (ЕО) № 850/2004.
- (54) Тъй като приемането на подобни нови мерки на общностно равнище почти сигурно ще засегне употреби на ХПКВ, които засега са допустими съгласно Директива 76/769/ЕИО, но вече са забранени по нидерландското национално законодателство и с оглед на принципа за предпазливост, може да се заключи, че националните разпоредби могат временно да бъдат запазени по екологични съображения и не превишават необходимото за постигане на преследваната цел, доколкото те забраняват употребата на ХПКВ в състава на други вещества и препарати в металообработващи флуиди, като забавители на горенето в гума, пластмаса и текстил и като пластификатори в бои, покрития и уплътнители. Следователно трябва да се предостави дерогация за националните разпоредби в тяхната цялост.
- (55) Освен това, доколкото националните разпоредби могат временно да бъдат запазени, те не представляват средство за произволна дискриминация или прикрито ограничаване на търговията между държавите-членки,

нито поставят пречки за функционирането на вътрешния пазар.

- (56) Ето защо Комисията смята, че в посочените си по-горе измерения националните разпоредби могат да бъдат одобрени. Въпреки това Комисията смята, че разрешението им трябва да е валидно до приемането на общностни мерки относно ХПКВ в рамките на Директива 76/769/ЕИО или съгласно Регламент (ЕО) № 850/2004, в зависимост от това кой инструмент е най-подходящ,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Националните разпоредби за ХПКВ, нотифицирани от Нидерландия на 8 декември 2006 г. съгласно член 95, параграф 4, се одобряват.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Кралство Нидерландия, като неговата валидност изтича на по-ранната от следните две дати:

— влизането в сила на директива на Комисията, с която се адаптира приложение I към Директива 76/769/ЕИО по отношение на ХПКВ,

— влизането в сила на регламент, с който се изменя Регламент (ЕО) № 850/2004 по отношение на ХПКВ.

Съставено в Брюксел на 7 юни 2007 година.

За Комисията

Günter VERHEUGEN

Член на Комисията

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 8 юни 2007 година****за отмяна на Решение 2004/409/ЕО относно признаване по принцип на пълнотата на досиетата, представени за подробна проверка с оглед на възможното включване на етабоксам в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета***(нотифицирано под номер С(2007) 2336)***(Текст от значение за ЕИП)****(2007/396/ЕО)**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 6, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО Обединеното кралство получи на 30 септември 2003 г. заявление от LG Life Science Ltd за включване на активното вещество етабоксам в приложение I към Директива 91/414/ЕИО.
- (2) С Решение 2004/409/ЕО на Комисията ⁽²⁾ беше потвърдено, че след първоначалната проверка досието е пълно, в смисъл, че може да се счита за отговарящо по принцип на изискванията за данни и информация, предвидени в приложения II и III към Директива 91/414/ЕИО.
- (3) По този начин на държавите-членки бе дадена възможността да издават временни разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи етабоксам, в съответствие с член 8, параграф 1 от Директива 91/414/ЕИО. Нито една държава-членка не се е възползвала от тази възможност.

(4) Обединеното кралство информира Комисията, че подробната проверка на досието разкрива, че липсват редица важни данни, изисквани съгласно приложения II и III към Директива 91/414/ЕИО. Те са свързани главно с токсичността. Поради това досието по отношение на етабоксам не може да бъде сметено за пълно.

(5) Решение 2004/409/ЕО следва да бъде отменено.

(6) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2004/409/ЕО се отменя.

Член 2

Адресатите на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2007/25/ЕО на Комисията (ОВ L 106, 24.4.2007 г., стр. 34).

⁽²⁾ ОВ L 151, 30.4.2004 г., стр. 25.

ПОПРАВКИ

Поправка на Регламент (ЕО) № 613/2007 на Комисията от 1 юни 2007 година за изменение на Регламент (ЕО) № 2368/2002 относно въвеждане на схема за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес за международна търговия с необработени диаманти

(Официален вестник на Европейския съюз L 141 от 2 юни 2007 г.)

На страница 61 текстът на приложение II се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

Списък на компетентните органи на държавите-членки и техните задачи, посочени в членове 2 и 19**БЕЛГИЯ**

Federale Overheidsdienst Economie, КМО, Middenstand en Energie, Dienst Vergunningen/Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Service Licence,

Italiëlei 124, bus 71
B-2000 Antwerpen
Tel. (32-3) 206 94 70
Fax (32-3) 206 94 90
E-mail: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

В Белгия контролът на вноса и износа на необработени диаманти, който се изисква съгласно Регламент (ЕО) № 2368/2002, и митническата обработка се извършват само от:

The Diamond Office
Hovenierstraat 22
B-2018 Antwerpen

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

В Чешката република контролът на вноса и износа на необработени диаманти, който се изисква съгласно Регламент (ЕО) № 2368/2002, и митническата обработка се извършват само от:

Generální ředitelství cel
Budějovická 7
140 96 Praha 4
Česká republika
Tel. (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, cell (420-737) 213 793
Fax (420-2) 61 33 38 70
E-mail: diamond@cs.mfcr.cz

ГЕРМАНИЯ

В Германия контролът на вноса и износа на необработени диаманти, който се изисква съгласно Регламент (ЕО) № 2368/2002, и митническата обработка се извършват само от:

Hauptzollamt Koblenz
— Zollamt Idar-Oberstein —
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten
Hauptstraße 197
D-55743 Idar-Oberstein
Tel. (49-6781) 56 27-0
Fax (49-6781) 56 27-19
E-Mail: poststelle@zabir.bfinv.de

За целите на член 5, параграф 3, членове 6, 9 и 10, член 14, параграф 3, членове 15 и 17 на настоящия регламент, по-специално във връзка със задълженията за докладване на Комисията, следният орган ще действа като компетентен немски орган:

Oberfinanzdirektion Koblenz
Zoll- und Verbrauchsteuerabteilung
Vorort Außenwirtschaftsrecht
Postfach 10 07 64
D-67407 Neustadt/Weinstraße
Tel. (49-6321) 89 43 49
Fax (49-6321) 89 48 50
E-Mail: diamond.cert@ofdko-nw.bfinv.de

РУМЪНИЯ

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
Direcția Metale Prețioase și Pietre Prețioase
Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1
București, România,
Cod poștal 010295
Tel. (40-21) 3184635, 3129890, 3121275
Fax (40-21) 3184635, 3143462
www.anpc.ro

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

Government Diamond Office
Global Business Group
Room W 3.111.B
Foreign and Commonwealth Office
King Charles Street
London SW1A 2AH
Tel. (44-207) 008 6903
Fax (44-207) 008 3905
E-mail: GDO@gtnet.gov.uk“ “
